

名家改编古典名著青少版

◇原著·钱彩
◇改编·胡怀琛

插图版

岳 传

三



©IDG 海豚出版社
中国出版集团

名家改编古典名著青少版

岳 传



原著·钱
改编·胡怀琛



海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

图书在版编目(CIP)数据

岳传 / (清) 钱彩编次 ; 胡怀琛改编. — 北京 : 海豚出版社,
2013. 10

(名家改编古典名著青少版)

ISBN 978-7-5110-1569-3

I. ①岳… II. ①钱… ②胡… III. 章回小说—中国—清代—缩写
IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第249356号

岳传

(清) 钱彩 编次

胡怀琛 改编

总发行人: 俞晓群

责任编辑: 李忠孝 张菱儿 王方志

责任印制: 王瑞松

出版: 海豚出版社有限责任公司

网址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地址: 北京市西城区百万庄大街24号

邮编: 100037

电话: 010-68997480 (销售) 010-68998879 (总编室)

传真: 010-68998879

印刷: 北京中科印刷有限公司

经销: 全国新华书店

开本: 32开 (889毫米×1194毫米)

印张: 21.125

字数: 364千

版次: 2014年1月第1版 2014年1月第1次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5110-1569-3

定价: 39.80元

版权所有 侵权必究



目 录

第四十五回	擒叛臣虎将勤王 召良帅贤后赐旗.....	435
第四十六回	杨景梦授杀手锏 王佐计设金兰宴.....	446
第四十七回	杨钦暗献地理图 世忠计破藏金窟.....	457
第四十八回	打酒坛牛皋修道 探山形岳爷遭难.....	476
第四十九回	两公子较锤结义 一小将暗箭报仇.....	481
第五十回	岳元帅大破五方阵 杨再兴误走小商河.....	492
第五十一回	贬九成秦桧弄权 送钦差汤怀自刎.....	502
第五十二回	陆殿下单身战五将 王统制断臂假降金.....	514
第五十三回	述往事王佐献图 明邪正曹宁弑父.....	522
第五十四回	演钩连大破连环马 射箭书潜避铁浮陀.....	530
第五十五回	再放报仇箭威方殒命 大破金龙阵关铃逞能	541
第五十六回	召回兵矫诏发金牌 从君命起程归临安.....	554
第五十七回	斟冤狱周三畏挂冠 探圉圉张总兵死义.....	561
第五十八回	东窗下夫妻设计 风波亭父子成仁.....	579
第五十九回	韩家庄岳雷逢义友 七宝镇牛通闹酒店.....	585
第六十回	闻噩耗烈士殉义 投古井孝女杀身.....	597

第六十一回	诸葛途中遇岳雷 欧阳狱中救公子.....	608
第六十二回	小弟兄偷祭岳王坟 吕巡检婪赃闹乌镇.....	615
第六十三回	牛公子慷慨规父 柴娘娘思义待仇.....	626
第六十四回	岳霆沿路遇英雄 余雷负气打擂台.....	637
第六十五回	谋刺奸臣施全殉义 喜逢公子黑蛮出兵.....	648
第六十六回	救急难张信对策 雪沉冤孝宗旌忠.....	654

第四十五回

擒叛臣虎将勤王 召良帅贤后赐旗

牛皋、吉青二人正待发作，辕门外一时喧嚷起来，不道惊动了韩元帅在后堂听得了，即着家将出来查问。那家将领命出来，见了牛皋、吉青，便问道：“你两个人是何人？敢在这里喧嚷？”牛皋道：“俺们两个，乃是岳元帅帐前的统制官。奉令来见元帅，有机密大事。偏偏这狗头，不肯与我通报。”那家将听得是岳爷差来的将官，况有机密事，不敢怠慢，便道：“二位将军请息怒！旗牌不晓得是将军，多有得罪！且请少待，小将们进去通报便了。”牛皋道：“还是你好说话，便宜了这狗头一顿拳头。”那家将慌忙进内报知。韩元帅即命就请来相见。二人直至后堂，参见已毕，将书呈上。韩元帅拆开看毕，十分吃惊，回道：“既有此事，你二位先行，照计行事。本帅即起兵随后就来便了。”

二人别了韩元帅，飞奔望临安一路而来。将近城不多远，牛皋对吉青道：“待我先去。青哥！你随后就来。”牛皋拍马来至城下，高叫道：“俺乃岳元帅部将牛皋，有紧要事，要见苗、刘二位王爷的。”那苗、刘二人正在城上巡城，见牛皋来叫门，况是单人匹马，便

令军士开城放进。见了苗、刘说道：“乞退左右！小将
有言奉告。”二贼道：“我左右俱是心腹将士，有话但
说不妨。”牛皋道：“岳元帅叫小将多多拜上二位王爷，
说：我家元帅，立了多少大功，杀退金兵。那康王全
无封赏，反将他黜退闲居。那些无功之人，反在朝中
大俸大禄的快活，心中实是不平。今二位王爷，何不
将康王废掉，太子是三四岁的孩子，那里做得皇帝！
二位王爷就可将天下平分！我元帅情愿小助一臂。”
苗、刘二人听了大喜道：“若得你家元帅肯来助我，我
就封他王位，同享富贵，决不食言。”

随带了牛皋来至午门，进大殿坐下，牛皋站在旁
边，商议写书报复岳元帅。忽见军士来报：“城外有一
姓吉名青的将军叫门，候二位王爷发令。”牛皋道：“这
是我的兄弟。因康王不用他，逃在太行山落草。是我
前日写书叫他来的。”苗、刘二贼道：“既如此，放他进
来。”不一时，吉青来至午门下马，进大殿来朝见了，
站在旁边。又会，又有军士来报道：“韩世忠带领人
马已到城下，口口声声，要拿二位王爷。”二贼听报，
正在惊慌。又有军士来报：“仆射朱胜非已去开城迎接
韩世忠了。”二人大惊道：“谁与我去拿了朱胜非来？”
牛皋应声：“待我来拿。”上前一步，伸手一把，把苗傅
拿住。吉青也上前把刘正彦拿下。两边众军，正待动
手来救，牛皋、吉青大喝一声：“那个敢上来讨死？”牛

皋先手举铜就打。吉青一手把刘正彦挟在肩膀下，一手又拔出腰刀，大喊：“那个敢上来？我先杀了刘贼，也休想要活一个。”

众军士正在两难之间，那殿后下有一班值宿禁军，晓得拿住了苗刘二贼，一齐杀将出来。那苗、刘手下这班军士，看见势头不好，一哄的多下殿逃走去了。牛皋、吉青，拿了二贼，也下殿来。外边韩元帅兵马已至午门，正遇着牛皋、吉青献上二贼。韩元帅吩咐立刻斩首。领兵分往二人家中，将两家人口，尽行抄灭。一面搜捕余党，一面聚集文武百官，请高宗登殿。

* * * * *

众朝臣请安已毕，高宗降旨道：“朕遭此二贼之害，几乎不保！”韩世忠勤王有功，加封为蕲士，钦赐金帛仍回镇江。牛皋、吉青共力擒逆贼，即封为左右二都督，随朝保驾。牛皋道：“你这个皇帝老儿！不听我大哥之言，致有此祸！本不该来救你，因奉了哥哥之令，故此才来。今二贼已诛，俺们两个要去回复大哥缴令。那个要做什么官？”说完，竟自出朝上马回汤阴去了。韩元帅在临安耽搁了两日，也辞驾仍回润州。

高宗皇帝复登大宝，太平无事。到了绍兴七年春日，有兵部告本章入朝启奏道：“山东九龙山杨再兴作乱。”又报：“湖州太湖水贼戚方、罗纲、郝先，聚众谋反，十分猖獗。”又奏：“湖广洞庭湖中杨么抢州夺府，

杀了王宣抚，好生利害。”接连几道告急本章，弄得高宗仓惶无措。便问众公卿，有何良策，剿除诸寇。当有太师赵鼎奏道：“诸寇猖狂，须得岳飞去剿，他人恐难当此重任。”高宗道：“前已差官去召他来京受职，被他手下牛皋、吉青等打回，又将旨意扯碎。朕念他前擒苗、刘二贼有功，故尔不究。今若再去召他，恐他不肯奉诏，如之奈何！”当时诸臣计议，并无良策。高宗传旨退朝，明日再议。

* * * * *

魏氏娘娘见高宗面带忧容，闷闷不乐，便上前启奏道：“万岁今日升殿，有何事故，龙颜不悦？”高宗遂道：“众寇作乱，太师赵鼎保奏岳飞，方能平服。朕今要召岳飞入朝，命他征剿众寇。恐他不肯应召到京，故尔忧闷。”娘娘听了奏道：“臣妾为万岁绣成一对龙凤旌旗。如今中间再绣成‘尽忠报国’四字，主公差官赐与岳飞，或者肯来。”高宗大喜，即命娘娘绣成四字。差官赍旨，并娘娘懿旨龙凤旌旗一对，往汤阴县宣召岳飞，即日进京。差官领旨出京，星夜赶到汤阴。

岳爷闻知，连忙出迎，接到大堂，读了圣旨。谢恩已毕，款待钦差。钦差辞别，先自回京复旨。

岳爷一面打点行装，一面去邀众弟兄一齐到来。岳爷道：“圣上特旨，差官来召我们，出兵剿寇。皇后又亲绣一对龙凤旗，并赐‘尽忠报国’四字。只得奉

诏进京去。特请众弟兄们同去。”牛皋道：“我是不去的。那个皇帝，太平无事，不用我们。动起刀兵来，就来寻着我们替他去厮杀，他却在宫里快活。”岳爷道：“贤弟休如此说！为人在世，须要烈烈轰轰，做一番事。岂肯老死蓬蒿！贤弟们可将家眷各各送归家乡故里，好放心前去干功立业，方不负此一世！”众人齐声道：“大哥言之有理。”众弟兄们即便辞出，回到家中，各将家眷送回家去，陆续来至帅府，伺候岳飞起身。李氏夫人与媳妇巩氏，置酒与岳爷父子送行。岳爷饮酒中间，吩咐些家务，即刻起身。那些地方官俱来送行，岳爷相见谢道：“不敢劳动各位大人。只是家下还求照拂！”众官一齐躬身答道：“当得效劳。”众官辞别起身。岳爷别了夫人，即同众弟兄发扛起程，望临安而来。

* * * * *

岳爷一路来至润州，会见了韩元帅，两人说了些国家之事，即便辞行。韩元帅送了一程，分手而别。

岳爷到了临安，进朝见驾。天子大喜，命岳飞官复旧职，待平寇之后，再行升赏。岳元帅谢了恩。天子传旨，命兵部发兵十万，户部支拨粮草。岳元帅辞驾，就要祭旗发兵。高宗问道：“元帅此行，先平何寇？”岳飞奏道：“先平了九龙山杨再兴，次平太湖，后平洞庭。”高宗闻奏大喜，即赐御酒三杯，以壮行色。

岳 传

名家改编古典名著青少版

岳元帅谢了恩出朝，到营中，令牛皋带兵三千为先锋。又命公子岳云趲催粮草，军前应用，吩咐道：“粮乃三军重事，可晓得军中一日无粮，三军就要鼓噪。不可视为儿戏！”岳公子领命而去。元帅大兵随后起行。

牛皋一路上穿州过府而来。到了山东九龙山，军士报道：“前面是九龙山了。”牛皋道：“抢了九龙山，然后扎营。”军士领命，齐来至九龙山下呐喊。那边喽啰报上山来说道：“有宋将在山前讨战，请令定夺。”杨再兴闻报，随即带领喽啰下山，一字排开，便叫一声：“那里来的毛贼，敢到此地来寻死？”牛皋大喝道：“你这狗强盗，见了俺牛老爷，还不下马受缚？”杨再兴道：“吓！你就是牛皋么？不是我的对手，且等岳飞来会我吧。”牛皋大怒，提起铜鞭打，杨再兴抡枪招架。有十二三个回合，牛皋战他不过，只得败下阵来。再兴也不追赶，回山去了。牛皋败下来，传令三军，离山数里下营，候元帅大兵到来。

不一日，岳元帅大兵已到。牛皋出营迎接元帅，元帅问道：“牛皋！你曾会战么？”牛皋禀道：“有一个贼子，白马银枪。战有十二三个回合，小将败了，他也不来追我。故此不曾再战。”众将听了，都微笑道：“如此说，牛哥打了败仗了！”元帅又问道：“那人叫甚名字？”牛皋道：“这却不曾问他。”岳爷道：“牛兄

弟！你随我出兵多年，还是这等冒失，连姓名也不问，就与他动手。倘然立了功，那功劳簿上，怎么样个写法？下次交战，必须要问了姓名，然后打仗。可记得当年你在汴京小教场中会的杨再兴？你前日会战的，可是他么？”牛皋连连点头道：“小弟一时却忘了。正是此人。”元帅大笑道：“既然是他，你那里是他的对手！待我明日亲自出马，劝他归顺了。岂不是好。”

* * * * *

次日，天尚未明，元帅吩咐：“擂鼓！点齐众将，随我出阵。”众将上前禀道：“杀鸡焉用牛刀！谅一草寇，待末将等前去拿来，何劳元帅亲自出马？”岳爷道：“列位有所不知！非我今日要立功，只因这个杨再兴，乃是一员虎将，本帅亲自出马去，收降这个英雄，来做个臂膀，相助国家，故尔要亲自出马。还有一说：为兄的今日出战，若我胜了他，也不要贤弟们上前；为兄的打了败仗，也不要列位们上前。违令定按军法。”众将齐应一声：“得令。”又有上前来禀道：“元帅可带末将等去，看看元帅怎么样一个战法。”元帅道：“既然如此，皆可同去，只不要上前帮助就是。”说毕，竟出大营，来至九龙山下讨战。众将俱随后头观看。

* * * * *

那边喽啰飞报上山。杨再兴领兵下山来会岳飞。岳元帅拍马上前道：“杨将军！别来无恙？”杨再兴听

了，便道：“岳飞休得扯谎！我和你在何处会过，今日在此讲这鬼话！”岳爷道：“将军难道忘记了么？曾在汴京小教场中，与将军会过一次！”再兴想了一想道：“吓！你可就是那枪挑小梁王的岳飞么？”元帅道：“然也！我有一言奉告：将军乃将门之后，武艺超群，为何失身于绿林？何不归顺朝廷，与国家出力，扫平金虏，岂不美哉！”杨再兴呵呵笑道：“岳飞！你且住口！我杨再兴岂是不知道理之人！当日徽宗皇帝，任用蔡京、童贯等一班奸佞，梁师成督造岳庙，大兴工役，朱勔采办花石纲，竭尽民膏。又听奸臣与金人约会攻辽，以致金人入寇。传位钦宗，懦弱无能，俱被掳了。若果有中兴之主，用贤，去奸，奋志恢复，何难报仇雪恨，奠安百姓？无奈当今皇帝，只图偏安一隅，全无大志，不听忠言，信任奸邪，将一座锦绣江山，弄得粉碎！岂是有为之君！你不若同我在山东举义，先取了宋朝，再复中原，共享富贵。何若辅此昏君！你若不听吾言，只怕将来死无葬身之地，懊悔无及也！”岳爷道：“将军差矣！为臣尽忠，为子尽孝。生于大宋，即为宋臣。岂可甘为叛逆！若不听我良言，只得与你决一胜负。”再兴道：“岳飞！你岂知男子不能流芳百世，亦当遗臭万年。我是好言相劝，既然不听，不必多言。放马过来。”岳爷道：“住着！我和你各把兵将退后，只我一个对你一个，各显手段。”再兴道：“如此甚

好。”即命众喽啰退回山寨。岳爷亦传令众将退后，不许上前。二人两马催开，双枪并举，大战三百余合，不分胜负。看看天色已晚，各自收兵回营。约定明日再战。

到了次日天明，岳元帅带领众将又至阵前。杨再兴早已等候。岳元帅吩咐众将，退下三箭之地观看，如有上来者斩。两个拨开战马，抡枪交战。一个前披后拨，一面左勾右挑。正在大战，不分胜败，不道那岳云公子解了兵粮，来到营门交割，那军士回禀公子：“元帅不在营中，亲自与杨再兴交战去了。”岳云即叫军士们看守粮草，一马跑到阵前来看了。但见父亲与那员贼厮杀，众位叔父一齐远远地观看。牛皋一眼看见是岳云，便道：“侄儿，你来得正好。快些上去帮助你父亲，拿了这个强盗，就完了事了。”岳云不知就里，便应声“晓得”，把马一催，出到阵前叫道：“爷爷少歇！待孩儿来拿这逆贼。”那杨再兴喝声：“住着！岳飞你军令不严，还做什么元帅？我不与你战了。”拍转马竟自回山。

岳爷红着脸，只得收兵回营。到帐中坐定。岳云上来交令，元帅大怒，喝叫左右：“与我把这逆子绑去砍了！”岳云茫然不知缘故，众将心中是明白的，连忙一齐跪下，苦苦求饶，说道：“公子解粮才到，不知就里，故此犯了军令。求元帅开恩！”元帅道：“众

将求饶，放他转来！死罪饶了，活罪难免，与我捆打四十！”军士只得把公子捆住。打到二十棍，牛皋在旁想道：“这个明明是我害他个的。”连忙上前禀道：“牛皋代侄儿打二十，求元帅恩准。”岳爷道：“既是兄弟说了，看你面上，免打放起。”叫张保：“你可将岳云背到山前，对杨再兴说：“公子运粮初到，不知有这军令在先，故此莽撞。本要斩首，因众将求饶免死，打了二十大棍。送来验伤请罪。”

张保得令，背了公子往九龙山来。到了山前，将公子放下，对守山喽啰说知。喽啰上山报知大王。杨再兴下山来看，只见张保跪下禀道：“这是公子岳云。为因解粮才到，不知有这个军令，故尔冒犯了大王。元帅回营，要将公子斩首以正军法，众将再四讨饶，故此打了二十大棍。送来验伤请罪。”再兴道：“如此还像个元帅。你回去，可约你元帅明日再来会战。”张保答应一声，依先背了公子回营，来见元帅，把杨再兴相约交战的话禀明。

* * * * *

这日天色已晚，元帅退至后营，岳云、张宪两边站立。元帅回转头来，见那岳云流泪满面。岳爷道：“为父的就打了你这几下，怎么敢如此怀恨，这时候还在流泪么？”岳云道：“孩儿怎敢怨恨爹爹。只因想起太太若在时，闻得孩儿受刑，必定要与孩儿讨饶，一时动

念，故此流下泪来。”岳爷听了此言，不觉伤心起来，便道：“你去安歇了吧。”

岳云答应，遂与张宪一齐退出后营。岳爷独自一人坐在那里，心头纳闷，就靠在桌子上睡去。朦胧恍惚之间，看见小校来报：“杨老爷来拜。”岳爷思想：“那个什么杨老爷？”正待要问，只见外边走进一位将官来：头戴金盔，身穿金甲，方面大耳，五络髭须，威风凛凛，雄气昂昂，岳爷即便起身迎接。

毕竟那人是谁，且听下回分解。

第四十六回

杨景梦授杀手锏 王佐计设金兰宴

岳爷打了岳云，又战不下杨再兴，心中闷闷不乐，就在帐中靠着桌上朦胧睡去。忽见小校报说：“杨老爷来拜。”随后就走进一位将官。岳爷连忙出来迎接进帐，见礼分宾坐定，那人便道：“我乃杨景是也。因我玄孙再兴，在此落草，特来奉托元帅，恳乞收在部下立功，不胜感激！”岳爷道：“小将久有此心，奈他本事高强，战了几日，胜他不得，难以收服。”杨景道：“这个是‘杨家枪’，只有‘杀手锏’可以胜得。待我传你，包管降他便了。”杨景说罢，起身抡枪在手。岳爷也把枪拿在手中。二人大战数合，那杨景拔步败去。岳爷在后赶上去。那杨景左手持枪，回转身中心便刺。岳爷才把枪招架，杨景右手举锏，叫一声“牢记此法”，一把锏在岳爷背上一捺，岳爷一跤跌倒。矍然醒来，却是一梦。岳爷道：“我正在想如何破杨再兴的枪法，却不道深思之下，就演成一梦！但这锏却也甚妙，无妨把他记熟。”因此私下把枪锏一法演熟。

* * * * *

过了两日，岳元帅依旧出兵来讨战，再兴也领兵